



Members of the Board

Beth Albiani
Nancy Chaires Espinoza
Carmine S. Forcina
Chet Madison, Sr.
Dr. Crystal Martinez-Alire
Anthony "Tony" Perez
Bobbie Singh-Allen

Christopher R. Hoffman
Superintendent

(916) 686-7700
FAX: (916) 686-7787
EMAIL: suptoffice@egusd.net

Robert L. Trigg Education Center
9510 Elk Grove-Florin Road, Elk Grove, CA 95624

Elk Grove, 9 de enero, 2018

Estimados miembros de la comunidad del distrito escolar Unificado de Elk Grove,

Habiendo crecido dentro del distrito Unificado de Elk Grove, no he visto nunca antes tal magnitud de odio desplegar ante mí como ha sucedido en las últimas semanas. La idea de que el odio, la intolerancia y la estrechez de pensamiento siguen siendo omnipresentes me preocupa grandemente. Teniendo que enseñar historia a los estudiantes que ahora son adultos, el retraso que trae el odio y el racismo nunca fue un ideal digno de desarrollar. Ahora como su Superintendente, me enfrento y lucho con la cuestión de cómo llegamos a donde estamos hoy. Tenemos buenos programas, sistemas y personas en el lugar para proteger a nuestros estudiantes. Sin embargo, es evidente que necesitamos con urgencia hacerlo mejor.

Los terribles actos de odio que se encuentran dentro de nuestra institución son inaceptables y no voy a rendirme hasta reparar el daño, restaurar y renovar el sentido de seguridad en cada una de nuestras escuelas. Suelo decirme a mí mismo que nuestro propósito y función como distrito escolar es mejorar los resultados académicos y personales de cada uno de nuestros estudiantes. La única manera que conozco de cómo hacer esto es mejorando nuestro rendimiento como adultos. Por lo tanto, como organización, nos esforzaremos para proteger a nuestros estudiantes, valorar su singularidad, responder de manera rápida y adecuada a sus problemas y continuar brindando los entornos de aprendizaje positivos y de apoyo que necesitan para aprender.

Mis colegas y yo elegimos el trabajo honorable de educar a los niños, pero la educación de nuestros hijos es de gran alcance. Proporcionar a nuestros estudiantes una educación académica no es suficiente; al mismo tiempo, también debemos ayudarlos en su formación moral. Creo que actualmente trabajamos a un nivel muy alto y reconozco que no estamos donde podríamos y necesitamos estar. Debemos mejorar, incluyéndome a mí. Después de haber sido formado y moldeado por esta comunidad, tengo fe en nuestra capacidad para superar estos tiempos turbulentos. Tenemos un buen personal, buenos padres de familia / tutores y vivimos en una buena comunidad. Perseveraremos.

Sepan que actualmente estamos trabajando para mejorar una variedad de programas internos y estrategias diseñadas para proporcionar un ambiente de aprendizaje de apoyo, cuidado y aceptación en toda la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Elk Grove. Sin embargo, es obvio que es hora de redoblar nuestros esfuerzos y nuestro ritmo. Esto significa incluir y obtener experiencia adicional para apoyar nuestro trabajo a fin de aumentar la empatía, la aceptación y la mentalidad abierta en todos. Mi tarea y la de todo mi equipo es involucrar a nuestros padres, nuestros estudiantes, nuestra comunidad y las múltiples organizaciones existentes para desarrollar estrategias claras e integrales a largo plazo y abordar los problemas que se nos presentan.

Tenga la seguridad de que tenemos ya múltiples estrategias establecidas para garantizar la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes. Estas estrategias incluyen un mayor sentido de alerta por parte de todo el personal, la adición de personal adicional de seguridad y protección, grupos de apoyo y equipos en nuestras escuelas y a nivel de distrito escolar, además de las reuniones de padres de familia, el personal y la comunidad.

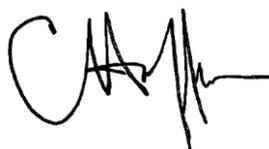
La situación desafiante en la que nos encontramos no ocurrió de la noche a la mañana y este problema no puede resolverse de la noche a la mañana. Sin embargo, podemos y nos enfrentaremos a estos desafíos. Me comprometo completamente a verificar que este trabajo se lleve a cabo y les pido a cada uno de ustedes se unan a mí en este esfuerzo tan importante.

Muchos de ustedes ya se acercaron a mí para ofrecer su asistencia, apoyo y compromiso para apoyar los esfuerzos de mejora del distrito escolar. Con algunos de ustedes todavía no me he reunido en persona y algunos de ustedes son con quienes he trabajado estrechamente en el distrito unificado de Elk Grove o a través de otras organizaciones comunitarias. Les agradezco a cada uno de ustedes por tomarse el tiempo para ponerse en contacto conmigo y acepto agradecido su ofrecimiento.

Mientras este mensaje se envía a toda la Comunidad del Distrito Escolar Unificado de Elk Grove, sepan que también estamos trabajando diligentemente en las escuelas específicas en donde han ocurrido los recientes hechos de odio e intolerancia. Se comunicará información adicional sobre las acciones inmediatas planificadas y oportunidades para que los estudiantes y los padres compartan sus opiniones y preocupaciones directamente con nosotros lo cual será comunicado directamente a los estudiantes y padres afectados.

Gracias por tomarse el tiempo para leer esta comunicación. Me siento muy orgulloso del distrito escolar de Elk Grove y de nuestra entera comunidad. Estoy esperando a ver como avanzamos juntos en el esfuerzo de hacer de nuestro distrito escolar un lugar donde todos nos sintamos bienvenidos, alentados y valorados.

Con el corazón acongojado, pero optimista.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'CHR' followed by a stylized flourish.

Christopher R. Hoffman
Superintendente